

## На који начин се додељују накнаде?

Суделовање Вашег детета

- у социјалном и културном животу
- на излетима
- у заједничком ручку
- путем MünsterlandKarte

Личне школске потребе

Превоз ученика

- путем новчане накнаде на Ваш рачун

Помоћ при учењу / Подучавање

- путем MünsterlandKarte (након потврде школе и одобрења од стране Цоб-центра)

Разредне екскурзије

- Плаћање директно школи

## Овако функционише MünsterlandKarte

Уколико желите да користите накнаде за образовање и суделовање онда треба да Ви или Ваше дете једноставно покажете MünsterlandKarte понуђачу. Он ће на основу броја карте предузети наплату одређеног износа. Карта остаје код Вас.



## Подношење захтева за кориштење услуга

Ко већ користи услуге за трошкове живота према SGB II, SGB XII и AsylbLG, има право и на услуге за образовање и суделовање, као и на MünsterlandKarte. Лица са правом на накнаду за становање и дечији додаток доказују своје право путем слања решења за те накнаде. У свим случајевима је потребна и изјава о потреби за свако лице понаособ, да би се MünsterlandKarte могла надопунити са правим износом.

Одговарајуће формуларе можете добити под Jobcenter Münster или на интернет страници:

[www.stadt-muenster.de/jobcenter/leistungen-fuer-bildung-und-teilhabe/antraege.html](http://www.stadt-muenster.de/jobcenter/leistungen-fuer-bildung-und-teilhabe/antraege.html)

### Контакт

Stadt Münster  
Jobcenter Münster  
Ludgeriplatz 4  
48151 Münster



Имејл: [BildungUndTeilhabe@stadt-muenster.de](mailto:BildungUndTeilhabe@stadt-muenster.de)  
[www.stadt-muenster.de/jobcenter](http://www.stadt-muenster.de/jobcenter)

### Impressum / Импресум:

Herausgeberin: Stadt Münster, Jobcenter, Ludgeriplatz 4, 49151 Münster  
Gestaltung: Isabell Neumann, Kristina Reen  
Druck: Hausdruckerei der Stadt Münster  
Bilder: luxuz::/Photocase, iStock, fotolia, markusspiske/Photocase  
Juni 2020, Auflage: 300 Stück

## Образовање и суделовање – више могућности за Ваше дете





## Пакет образовања и суделовања

Пакет образовања и суделовања обухвата новчану накнаду и накнаду у стварима за децу и омладину из породица са ограниченим примањима.



### Ко прима накнаду?

Деца и омладина испод 25 година (суделовање: испод 18 година) могу да користе услуге из овог пакета, уколико имају право на:

- SGB II-примања (новац за незапослене II / социјална подршка)
- SGB XII-примања (социјална помоћ)
- Новац за становање према Закону о новцу за становање
- Дечији додаток према Савезном закону о дечијем додатку
- Примања према Закону о кандидатима за азил
- или живе у породицама, које располажу само минималним дохотком, и тиме се убрајају у лица са минималном зарадом.

### Које врсте накнада постоје?

- суделовање у социјалном и културном животу
- разредне екскурзије и излети
- подршка при учењу
- заједнички ручак
- личне школске потребе
- превоз ученика

#### Суделовање у социјалном и културном животу

Деца и омладина испод 18 година добијају сваки месец 15 евра. Овај износ се може употребити за:

- трошкове чланарине на подручју спорта, игре, културе и друштвености
- наставу у уметничким предметима (нпр. наставу музике)
- суделовање у слободном времену за време распуста, понуде отвореног рада за децу и омладину

#### Разредне екскурзије / Излети

Трошкове за екскурзије и школске излете или излете вртића се преузимају у оквиру школско-правних одредби. Џепарац се не даје.

#### Подршка при учењу

Трошкове за подршку при учењу (подучавање) се преузимају ако школа потврди да је подука неопходна и ако Џоб-центар то одобри.

#### Заједнички ручак

Ученице, ученици и деца која користе услугу заједничког ручка, која се нуди у некој од школа, вртићу или обданишту, примају накаду за ручак као буџет на MünsterlandKarte.

#### Личне школске потребе

Ученице и ученици примају сваког 1. августа 100 евра и 1. фебруара 50 евра. Овај новац је намењен за куповину школског материјала (нпр. новац за копирање, свеске, оловке, ранац за школу, дигитрон).

#### Превоз ученика

У појединачним случајевима се могу деломично преузети путни трошкови за одлазак у школу, након провере личних предуслова.